SZEŚĆDZIESIĄTE DRUGIE

SPRAWOZDANIE KOMITETU OCHRON

DLA

MAŁYCH DZIECI

W KRAKOWIE

Z CZYNNOŚCI ZA ROK 1910

W KRAKOWIE
W DRUKARNI W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI
1911

SZEŚĆDZIESIĄTE DRUGIE
SPRAWOZDANIE
KOMITETU OCHRON

DLA

MAŁYCH DZIECI

W KRAKOWIE

Z CZYNNOŚCI ZA ROK 1910

W KRAKOWIE
W DRUKARNI W. L. ANCZYCA I SPÓŁKI
1911

NAKŁADEM KOMITETU OCHRON DLA MAŁYCH DZIECI

I.

Wedle zwyczaju oddajemy najprzód cześć tym zmarłym członkom naszego Komitetu, którzy, w ostatnim okresie sprawozdawczym, przenieśli się do wieczności, a tymi są: ś. p. Władysław Markiewicz, Oktawia Mazarakowa i Julia Ściborowska; niech spoczywają w pokoju, a dusze ich Pan Bóg wszechmocny do swej chwały niebieskiej niechaj przyjąć raczy. Teraz przechodzimy do spraw bieżących Ochron naszych. W zeszłorocznem sprawozdaniu nadmieniliśmy, że Magistrat Krakowski zaproponował nam objęcie kierownictwa budowy i następnie utrzymywanie ochrony dla dzieci w Dębnikach, pod Krakowem. — Komitet zgodził się na to, ale pod warunkiem, że fu nduszyna ten cel dostarczy gmina. Dotąd do Kasy budowy tej ochrony wpłynęły tylko składki ludzi ofiarnych, przez pierwotny Komitet Dębnicki zebrane, w kwocie 7238 K. 18 hal., a budynek na ochronę, już wyprowadzony został pod dach, skutkiem czego budowniczy upomina się o pieniądze, więc starania o to są w toku.

Że nasz komitet słuszną miał podstawę do zawarunkowania aby fundusze na Ochronę w Dębnikach dostarczone były przez gminę, resp. Magistrat Krakowski, widać z cyfr w niniejszem sprawozdaniu kasowem przytoczonych, które świadczą, że utrzymanie już istniejących w Krakowie pięciu ochron jest ponad materyalne siły Komitetu, więc nowego ciężaru na własną swoją odpowiedzialność Komitet przyjąć w żadnym razie nie mógł i nie może.

Stan majątkowy pięciu naszych ochron rzeczywiście pocieszającym nie jest, bo od lat kilku, a mianowicie od czasu otworzenia piątej ochrony, rok rocznie brakuje nam po kilka tysięcy koron na utrzymanie, tak, że z końcem r. 1910 ubytek w kapitale stałym Komitetu wynosi już przeszło 12 tysięcy koron. Gdyby więc tak dalej pójść miało, to, w ciągu lat kilku ochrony zjadłyby same siebie i przestałyby istnieć. A jednak to nie byłoby winą Komitetu. Zachodnia dzielnica Krakowa tak natarczywie domagała się otwarcia tam ochrony, i tak boleśnie było tam patrzeć, jak dziatwa, albo wałęsała się bez dozoru po ulicach, albo kwiliła zamknięta w mieszkaniach rodziców, którzy je odeszli, bo poszli na robotę za chlebem, że, wierny zadaniu swemu Komitet, pierwszą chwycił nadarzającą się sposobność, i kupił na ochronę realność (przy ulicy Szujskiego) ale kupił ją prawie bez pieniędzy, z bardzo znacznym długiem hipotecznym. Do tej akcyi Komitetu przyłączyła się nieodżałowana

nasza opiekunka ubogich i dziatek ś. p. Adamowa hr. Potocka, której kosztem przebudowany został kupiony stary dom na dzisiejszą odpowiadającą potrzebom ochronę i tym sposobem powstała ochrona, w której przeszło 300 dziatek ciepły, wygodny, zdrowy i pożyteczny przytułek dzienny znalazło. Tym sposobem powstała ochrona; ale też i tym sposobem na barki, inaczej, na Kasę Komitetu spadł ciężar ponad jej siły, bo, oprócz wydatków na utrzymanie ochrony i na pielęgnowanie wspomnianej rzeszy dziatek, Komitet musi w dodatku poważną co roku kwotą opłacać dług hipoteczny na tej realności oparty, to też, jak ostatnie załączone tu (XIII) porównanie normalnych dochodów i wydatków świadczy, deficyt roczny Komitetu poważną przedstawia kwotę. Z tych powodów my jeszcze raz zmuszeni jesteśmy przypomnieć społeczeństwu krakowskiemu, że podjęliśmy dzieło ochron »zaradzając gwałtownej potrzebie miasta« i tę potrzebę, wciąż się wzmagającą, uznajemy i dla niej pracujemy dotąd bez wytchnienia; ale trzeba nam pomocy, o którą tu wołamy: Wołamy do ludzi miłosiernych, wołamy do ludzi rozumiejących ważność początkowej dobrej opieki dla dziecka wogóle, a dla dziecka ubogiego w szczególności; wołamy do całego społeczeństwa w interesie własnej jego lepszej przyszłości; i nakoniec, wołamy do Instytucyj więcej i mniej zamożnych, tak tych, które jeszcze nie przychodziły z pomocą Komitetowi jak też i tych, które z tą pomocą przychodzą. Te

ostatnie, rozumiejące potrzebę pomocy i uznające swój obowiązek świadczenia, niech datki swoje dotychczasowe powiększyć raczą, a inni, w miarę możności, niech także spieszą z pomocą, abyśmy w pracy naszej dla ubogich dziatek w ochronach, dla braku środków, co nie daj Boże, nie ustali.

Kraków w lutym 1911.

Komitet.

Zgłoszenia na członków Komitetu i datki dla ochron przyjmuje kasyer Komitetu ochron Jerzy Kraskowski w biurze Arcybractwa miłosierdzia przy ul. Siennej l. 5 codzień przed południem, z wyjątkiem niedziel i dni świątecznych.

II.

RUCH DZIECI W R. 1910.

W ochronie I-szej św. Kajetana przy ulicy Kopernika Nr. $\frac{31}{\text{orj. } 16}$
prowadzonej przez Siostry Felicyanki.

Z początku roku 1910 było	chłop.	92	dziew.	109	razem	201
w r. 1910 przybyło	»	62	»	62	»	124
Razem było	»	154	»	171	»	325
Ubyło w ciągu r. 1910	»	41	»	38	»	79
Pozostało na r. 1911	»	113	»	133	»	246

a zatem zwiększyła się liczba dzieci w tej ochronie o 45.

W ochronie II-giej św. Stanisława przy ulicy Warszawskiej Nr. $\frac{142}{\text{orj. } 6}$
prowadzonej przez Siostry Miłosierdzia.

Z początkiem roku 1910 było	chłop.	122	dziew.	100	razem	222
w r. 1910 przybyło	»	57	»	55	»	112
Razem było	»	179	»	155	»	334
w r. 1910 ubyło	»	95	»	106	»	201
Pozostało na r. 1911	»	84	»	49	»	133

a zatem zmiejszyła się liczba dzieci w tej ochronie o 89.

W ochronie III-ciej św. Józefa przy ulicy Krowoderskiej Nr. 131 / orj. 38

prowadzonej przez Siostry Miłosierdzia.

Z początkiem roku 1910 było	chłop.	97	dziew.	66	razem	163
w r. 1910 przybyło	»	40	»	37	»	77
Razem było	»	137	»	103	»	240
Ubyło w ciągu r. 1910	»	57	»	42	»	99
Pozostało na r. 1911	»	80	»	61	»	141

a zatem zmniejszyła się liczba dzieci w tej ochronie o 22.

W ochronie IV-tej św. Elżbiety na Kazimierzu przy ul. Piekarskiej 47b / orj. 12

prowadzonej przez Siostry Miłosierdzia.

Z początkiem roku 1910 było	chłop.	95	dziew.	79	razem	174
w r. 1910 przybyło	»	23	»	27	»	50
Razem było	»	118	»	106	»	224
Ubyło w ciągu r. 1910	»	32	»	35	»	67
Pozostało na r. 1911	»	86	»	71	»	157

a zatem zmniejszyła się liczba dzieci w tej ochronie o 17.

W ochronie V-tej św. Franciszka Serafickiego przy ulicy Szujskiego Nr. 4

prowadzonej przez Siostry Felicyanki.

(Otwarta 1-go czerwca 1906 roku).

Na r. 1910 pozostawało	chłop.	152	dziew.	148	razem	300
w r. 1910 przybyło	»	54	»	62	»	116
Razem było	»	206	»	210	»	416
w r. 1910 ubyło	»	57	»	50	»	107
Pozostało na r. 1911	»	149	»	160	»	309

a zatem zwiększyła się liczba dzieci w tej ochronie o 9.

Najwięcej uczęszczało w roku 1910 dzieci:

Do Ochrony	I	w	czerwcu	2614
» »	II	»	maju	2053
» »	III	»	lipcu	3066
» »	IV	»	»	2263
» »	V	»	»	2466

Najmniej do Ochrony	I	w	lutym . .	591
» »	II	»	» . .	1051
» »	III	»	grudniu .	1491
» »	IV	»	wrześniu	601
» »	V	»	styczniu .	1343

Ogółem uczęszczało z końcem r. 1910 do wszystkich Ochron 986 dzieci; w porównaniu z końcem roku 1909 (1060) mniej o 74.

Obiadów wydano w r. 1910:

W Ochronie	I	17404	mniej o	1071
» »	II	18701	» »	782
» »	III	26817	więcej »	726
» »	IV	18598	mniej »	479
» »	V	19688	» »	2018
we wszystk. Ochronach		101208	» »	3614

III.

SKŁAD KOMITETU ZARZĄDZAJĄCEGO
(w myśl Statutu).

Opiekun główny: Ks. Biskup Anatol Nowak.

Opiekunowie: 1. Dr. Stanisław Biesiadecki. 2. Dr. Mikołaj Buzdygan. 3. Hr. Jan Chomętowski. 4. Władysław Fischer (kontrolor Kasy). 5. Dr. Maciej Jakubowski. 6. Dr. Teodor Kosch (sekretarz). 7. Jerzy Kraskowski (kasyer). 8. Ks. Prał. Jan Krupiński. 9. Ks. Prał. Józef Krzemieński. 10. Ks. Prał. Jan Mazanek. 11. Ks. Dr. Józef Rychlak. 12. Konstanty Popiel. *Zastępcy:* 1. Ks. Kan. Marceli Ślepicki. 2. Cezary Haller. 3. Jan Kanty Federowicz.

Opiekunka główna: Róża z hr. Branickich hr. Stanisławowa Tarnowska.

Opiekunki: 1. Anna Bętkowska. 2. Salomea Carowa. 3. Tadeuszowa Federowiczowa. 4. Olga Horoszkiewiczowa. 5. Janina Kostanecka. 6. Felicya Koźmianowa. 7. Eliza Pareńska. 8. Konstantowa Popielowa. 9. Anna z Zakaszewskich hr. Potocka *(zast. op. gł.)* 10. Krystyna z hr. Tyszkiewiczów hr. Andrzejowa Potocka. 11. Eugenia Strzelbicka. 12. Włodzimiera Szołajska.

IV.

OGÓLNA LISTA CZŁONKÓW CZYNNYCH.

1. Bartynowski Maryan.
2. Bętkowska Anna.
3. Dr. Biesiadecki Stanisław.
4. Borowska Jadwiga.
5. Hr. Branicka Jadwiga.
6. Burzyńska Emilia.
7. Dr. Buzdygan Mikołaj.
8. Carowa Salomea.
9. Hr. Chomętowski Jan.
10. Federowicz Jan Kanty.
11. Federowiczowa Tadeuszowa.
12. Fischer Władysław.
13. Horoszkiewiczowa Olga.
14. Hupkowa Marya.
15. Haller Cezary.
16. Dr. Jakubowski Maciej.
17. Jawornicki Józef.
18. X. Prałat Krupiński Jan.
19. Kostanecka Janina.
20. X. Dr. Kulinowski Józef.
21. Koźmianowa Felicya.
22. Kraskowski Jerzy.
23. X. Prałat Krzemieński Józef.
24. Dr. Kosch Teodor.
25. Kurkowa Ludmiła.
26. Kirchmayer Adam.

27. Kirchmayer Franciszka.
28. Krupicki Stanisław.
29. Krzeszowa Ludwika.
30. Krzesz Józef.
31. X. Prałat Mazanek Jan.
32. Dr. Muczkowski Józef.
33. Matusiński Jacek.
34. Mańkowska Wiktorya.
35. X. Biskup Nowak Anatol.
36. Dr. Nitsch Eugeniusz.
37. Pareńska Eliza.
38. Dr. Paszkowski Franciszek.
39. Hr. Potocka Krystyna.
40. Hr. Potocka Anna.
41. Popiel Konstanty.
42. Popielowa Konstantowa.
43. Pająk Jan.
44. X Dr. Rychlak Józef.
45. X. Kan. Sobierajski Józafat.
46. Strzelbicka Eugenia.
47. Szołayska Włodzimiera.
48. X. Kan. Ślepicki Marceli.
49. Dr. Tomkowicz Stanisław.
50. Zborowska Wiktorya.
51. Żeleski Franciszek.

V.

OPIEKA SZCZEGÓŁOWA OCHRON.

Ochrona I: Anna z Zakaszewskich Hr. Potocka. Dr. Stanisław Biesiadecki i Ks. Dr. Józef Rychlak.

Ochrona II: Róża Hr. Stanisławowa Tarnowska, Olga Horoszkiewicz, Wiktorya Zborowska, Ks. Kanonik Józafat Sobierajski, Ks. prałat Jan Mazanek, Ks. Dr. Kulinowki.

Ochrona III: Jadwiga z Mańkowskich Borowska, Eugenia Strzelbicka, Ks. Kan. Ślepicki.

Ochrona IV: Felicya Koźmianowa, Tadeuszowa Federowiczowa, Dr. Mikołaj Buzdygan, Władysław Fischer, Cezary Haller, X. Prałat Krupiński Jan.

Ochrona V: Krystyna z Hr. Tyszkiewiczów Hr. Andrzejowa Potocka, Konstantowa Popielowa, Jan Hr. Chomętowski i Ks. Prałat Józef Krzemieński.

VI.

LISTA DOBRODZIEJÓW Z KWOTAMI ICH OFIAR
od początku założenia Ochronek po koniec grudnia 1910 r.

1.	Arcybractwo Miłosierdzia w Krakowie	K	6000.—
2.	Bagińscy Jerzy i Julia	»	400.—
3.	Bieleki Kasper	»	2600.—
4.	Biesiadecki Stanisław	»	200.—

5. Brześciański Aleksander . . . . . . K 5000.—
6. Brzeziński Maryan . . . . » 500.—
7. X. Bystrzanowski Antoni . . . . . » 1500.—
8. Czermińska Teodora . . . . « 500.—
9. Ciesielski Franciszek . . . . » 2330·70
10. Ciesielski Bartłomiej . . . . » 519·—
11. Dąbkowski Józef . . . . » 8600·—
12. Dobrzański Roman . . . . » 6500·—
13· b. Dom schronienia . . . . » 1000·—
14. Dyrekcya loteryi państwowej . . . » 15000·—
15. Fischer Jan Franciszek . . . . . . » 1000·—
16. Florkiewicz Juliusz . . . . » 1000·—
17. Głębocki Józef i Estera z Szembk. . » 280·—
18. X. Godlewski . . . . » 8000·—
19. Grabowski Ambroży . . . . » 400·—
20. Gralewski Jan . . . . » 500·—
21. Grefkowiczowa Jul. z Szemb. . . . . » 320·—
22. Hahn Franciszek . . . . » 1000·—
23. Haller Helena . . . . » 2000·—
24. Hallerowa Elżbieta . . . . » 3000·—
25. Helclowa Anna . . . . » 3600·—
26. Jakubowscy, Zenon i Bronisław . . » 400.—
27. Jakubowski Maciej . . . . » 1000·—
28. Jakubowski Łukasz . . . . » 13000·—
29. Jaroszyńska Maryńcia . . . . » 1000·—
30. Karasińska Anna . . . . » 500·—
31. Karwicki Wincenty . . . . » 3000·—
32. X. Kogutowicz Jan . . . . » 400·—
33. Korzeniowska Poliksena . . . . . . » 1200·—
34. Kremer Aleksander . . . . » 1000·—
35. Loewenstein Rozalia . . . . » 900·—
36. X. Biskup Łętowski . . . . » 13165·29

37. Hr. Małachowska Cecylia . . . . . K 10000·—
38. Hr. Małachowski Stanisław . . . . . » 10000·—
39. Hr. Małachowska Helena . . . . . » 2600·—
40. Mańkowscy Wacław i Jadwiga . . . » 1000·—
41. Mańkowska Tekla . . . . » 1000·—
42. Mączyńska Kunegunda . . . . » 500·—
43. Miłtowski Zygmunt . . . . » 6000·—
44. Hr. Mnischech Leon . . . . » 4400·—
45. Molęcki Kasper . . . . » 145·—
46. Hr. Moszyński Piotr . . . . » 8000·—
47. Moszyńska Anna . . . . » 30·—
48. Muczkowski Józef . . . . » 330·—
49. Niewiadomy . . . . » 1000·—
50. Nieznajomy przez Losockiego . . . » 600·—
51. Nieznajomy przez Machalskiego . . » 200·—
52. Paliszewska Józefa . . . . » 2000·—
53. Paszkowski Wojciech . . . . » 500·—
54. X. Pękalski Piotr . . . . » 2200·—
55. Polki z Drezna . . . . » 548·48
56. Popiel Franc. Wacław . . . . » 3000·—
57. Popielówna Anna . . . . » 30·—
58. Hr. Potocka Arturowa . . . . » 3000·—
59. Hr. Potocka Katarzyna . . . . » 2000·—
60. Hr. Potoccy Antoni i Anna . . . . » 1000·—
61. Hr. Potocki Antoni . . . . » 13100.—
62. Hr. Potocki Andrzej . . . . » 7000·—
63. Hr. Potocka Alfredowa . . . . » 1000·—
64. Hr. Potocki Adam . . . . » 10000·—
65. Riegerowa Klara z Hahnów . . . . » 1000·—
66. X. Rozwadowski Antoni . . . . » 200·—
67. Rutkowska Lucyna . . . . » 2450·48
68. Rzewuscy Leon i Taida . . . . . . » 14000·—

69.	Ściborowski Władysław	K	2500·—
70.	X. Schindler Jan	»	6400·—
71.	Skotnicka Elżbieta	»	10000·—
72.	Skoczek Kasper	»	400·—
73.	X. Skrzyński Henryk	»	2000·—
74.	X. Spital	»	200·—
75.	Stattler Wojciech	»	1000·—
76.	Stefańska Katarzyna	»	1000·—
77.	Stobnicka Marya	»	1200·—
78.	Styczyński Jan	»	2000·—
79.	Szastrowa Anna	»	2000·—
80.	X. Szczepanowski Tomasz	»	500·—
81.	Świetlik Tomasz	»	250·—
82.	Hr. Tarnowska Róża	»	2000·—
83.	Treutler Karol	»	2900 —
84.	Umińska Julia	»	2000·—
85.	Walter Jan Nep. (syn)	»	600·—
86.	Wentzl Jan Kanty	»	500·—
87.	Węglińska Apolonia	»	1000·—
88.	Wężyk Franciszek	»	2000·—
89.	Wężyk Aleksy	»	250·—
90.	Wężyk Leonard	»	2668·90
91.	Zieleniewski Michał	»	1000·—
92.	Żabiński Józef	»	200·—
	Razem . . .	K	260417·85

Z tej sumy przeszło 100 tysięcy koron użyto już na kupno i urządzenie realności dla ochronek, oraz na potrzeby utrzymania ochron, pozostało więc w funduszu żelaznym z końcem roku 1910 tylko koron 159516·40.

VII.

WKŁADKI CZŁONKÓW KOMITETU

uiszczone w r. 1910.

1.	Burzyńska Emilia	K	10·—
2.	Bartynowski Maryan	»	10·—
3.	Borowska Jadwiga	»	20·—
4.	Hr. Branicka Jadwiga	»	100·—
5.	Dr. Buzdygan Mikołaj	»	10·—
6.	Dr. Biesiadecki Stanisław	»	10·—
7.	Bętkowska Anna	»	10·—
8.	Carowa Salomea	»	10·—
9.	Hr. Chomętowski Jan	»	10·—
10.	Federowicz Jan Kanty	»	10·—
11.	Federowiczowa Tadeuszowa	»	10·—
12.	Fischer Władysław	»	10·—
13.	Horoszkiewiczowa Olga	»	10·—
14.	Dr. Jakubowski Maciej	»	10·—
15.	Jawornicki Józef	»	10·—
16.	Kostanecka Janina	»	100·—
17.	Koźmianowa Felicya	»	20·—
18.	Kraskowski Jerzy	»	10·—
19.	Ks. infułat Krzemieński Józef	»	20·—
20.	Dr. Kosch Teodor	»	20·—
21.	Ks. prałat Krupiński Jan	»	10·—
22.	Ks. Dr. Kulinowski Józef	»	10·—
23.	Kirchmajer Adam	»	20·—
	Do przeniesienia	K	460·—

	Z przeniesienia . . .	K	460·—
24.	Kirchmajer Franciszka	»	10·—
25.	Kurkowa Ludmiła	»	10·—
26.	Krzeszowa Ludwika	»	10·—
27.	Krzesz Józef	»	10·—
28.	Krupicki Stanisław	»	10·—
29.	Dr. Markiewicz Władysław	»	10·—
30.	Mańkowska Wiktorya	»	10·—
31.	X. kan. Mazanek Jan	»	20·—
32.	Dr. Muczkowski Józef	»	10·—
33.	Matusiński Jacek	»	10·—
34.	Dr. Nitsch Eugeniusz	»	10·—
35.	Ks. Biskup Nowak Anatol	»	20·—
36.	Pająk Jan	»	10·—
37.	Pareńska Emilia	»	20·—
38.	Dr. Paszkowski Franciszek	»	20·—
39.	Popielowie Konstantowie	»	20·—
40.	Hr. Potocka Krystyna	»	20·—
41.	Hr. Potocka Anna	»	20·—
42.	X. Dr. Józef Rychlak	»	10·—
43.	Ściborowska Julia	»	6·—
44.	X. kan. Ślepicki Marceli	»	10·—
45.	X. Prałat Sobierajski Józafat	»	10·—
46.	Szołayska Włodzimiera	»	20·—
47.	Strzelbicka Eugenia	»	10·—
48.	Dr. Tomkowicz Stanisław	»	10·—
49.	Zborowska Wiktorya	»	10·—
50.	Żeleski Franciszek	»	10·—
	Razem . . .	K	806·—

VIII.

DARY JEDNORAZOWE.

1. Pani Marya Hupkowa	K	2·—
2. Dyrekcya Tow. dla kredytu hipotecznego i osobistego	»	100·—
3. Przez administracyę »Czasu« rodzina ś. p. Markiewicza, dr. Kosch, hr. Rostworowski	»	250·—
Razem . . .	K	352·—

IX.

SUBWENCYE STAŁE.

1. Gmina m. Krakowa	K	3000·—
2. Kasa Oszcz. m. Krakowa	»	1600·—
3. Wys. Wydział kraj.	»	1095·—
4. C. k. Fabryka tytoniu	»	300·—
5. Skarb Państwa (wartość soli)	»	131·86
Razem . . .	K	6126·86

X.

OFIARY

złożone przez Dobrodziei na miejscu, w Ochronach, w roku 1910.

W ochronie I-szej.

a) pieniędzmi:

Najprzew. Ks. Biskup Anatol Nowak . . .	K	70·—
Dr. Stanisław Biesiadecki	»	40·—
Dr. Władysław Markiewicz, hr. Branicka i Ks. Dr. Józef Rychlak po 20 K . .	»	60·—
P. Kostanecka	»	4·—
Razem . . .	K	174·—

b) w naturaliach:

Hr. Róża Tarnowska 100 łokci barchanu, pan Schwarz kilka metrów wełnianej materyi na sukienki, p. Rothe świeczki na drzewko i pierniki, p. Szołayska 25 ubrań dla chłopców i dziewcząt, p. Angrabajtis 3 książeczki do nabożeństwa, obrazki i medaliki na gwiazdkę dla dzieci, pani Sobierajska figi, orzechy i pierniki na drzewko, hr. Potocka z Olszy sztukę barchanu.

W ochronie II-giej.

a) pieniędzmi:

Przewiel. Ks. Prałat Gawroński, Ks. Prałat Mazanek, Ks. Dr. Kulinowski, hr. Branicka, hr. Branicki, hr. St. Tarnowscy,

p. Zieleniewska i Kasa Oszczędności po 20 K . . . . K 160·—
Najprzewiel. Ks. Biskup Anatol Nowak, hr. Platerowa, hr. Czarnomska, Delegat Federowicz po 10 K, p. Horoszkiewicz i p. Gniewoszowa po 6 K . . . . » 52·—
Przew. Ks. Prałat Krupiński, Ks. kan. Bukowski, Ks. Gołąb, hr. Jadwiga Tarnowska, hr. Chomentowski, pan Popiel, p. Mańkowska, p. Kostanecka, p. Jańczewska, Dr. Wicherkiewicz po 5 K . » 50·—
P. Ponińska, p. Pollerowa po 4 K . . . . » 8·—
Przew. Ks. Infułat Krzemieński, Ks. Prałat Chotkowski, Ks. Prałat Wądolny, Ks. Janicki, p. Gautier, pani Wiśniewska, p. Konopkowa, p. Angrabajtis po 3 K » 24·—
Przew. Ks. kan. Błonarowicz, hr. Kazim. Tarnowska, hr. Potulicka, p. Grocholska, p. Bętkowska, p. Morawska po 2 K . » 12·—
Razem . . . K 306·—

b) w naturaliach:

Hr. St. Tarnowscy 100 łokci barchanu, p. Włodzim. Szołayska 20 sukienek i 6 ubranek dla chłopców, p. Niesiołowski 12 metrów barchanu.

W ochronie III-ciej.

a) pieniędzmi:

Najprzew. Ks. Biskup Anatol Nowak . . . K 180·—
P. Bętkowska . . . . » 175·—

P. Strzelbicka . . . . K 30·—
Hr. Branicka, hr. Stanisław Tarnowski, p. Borowska po 20 K . . . . » 60·—
Ks. Lewandowski 11 K, Ks. Prałat Gawroński, Ks. Prałat Dr. Wądolny po 10 K . . . . » 31·—
Ks. Prałat Mazanek, Ks. Prałat Ślepicki, Ks. kan. Lang, ks. Ponińska po 10 K . » 40·—
P. Popiel, p. Komornicka, p. Mańkowska po 10 K . . . . » 30·—
Ks. Infułat Krzemieński, hr. Rostworowski, hr. Starzyńska i p. Górska po 6 K . . » 24·—
Ks. Prałat Krupiński, Ks. Prałat Chotkowski, hr. Kaźm. Tarnowska, hr. Platerowa, hr. Chomętowski, hr. Ponińska, Delegat Federowicz, pani Carowa, pp. Susscy, p. Słonecki, p. Fritsch, p. Berberowski, p. Kostanecka po 5 K . . . » 65·—
Ks. Masny, hr. Eust. Potoccy, p. Gniewosz, p. Noga i p. Gautier po 4 K . . » 20·—
Hr. Dom. Potocka, p. Matusiński po 3 K . » 6·—
P. Michałowska 2 K, Ks. kan. Spis i pan Angrabajtis po 1 K . . . . » 4·—

Razem . . . K 665·—

b) w naturaliach:

Hr. Antoniowa Potocka 2 kóp kapusty, 4 worki kartofli, p. Szołayska 20 sukienek, hr. Róża Tarnowska 100 łokci barchanu, p. Eugenia Strzelbicka cukierki i pierniki, p. Anna Bętkowska cukierki i pierniki.

W ochronie IV-tej.

a) pieniędzmi:

Książę Franciszek Radziwiłł	K	110·—
Ks. Biskup Nowak	»	30·—
Dr. Kosch, Ks. Prałat Gawroński, hr. Branicka i hr. Branicki po 20 K	»	80·—
Ks. Prałat Krupiński, p. Carowa, Ks. Prałat Mazanek, hr. Platerowa po 10 K .	»	40·—
Ks. Infułat Krzemieński, pani Mańkowska, hr. Stadnicka po 5 K	»	15·—
P. Janczewska 4 K, p. Konopkowa 3 K .	»	7·—
Ks. Prałat Dr. Chotkowski, p. Gautier po 2 K	»	4·—
Razem . . .	K	286·—

b) w naturaliach:

P. Popiel podwieczorek dla 100 dzieci, hr. Tarnowska 100 łokci barchanu, p. S. Wężyk materyał na 14 ubranek dla chłopców, p. Carowa 20 sukienek, 8 serdaków, 6 p. trzewików, pp Ekonomki 25 sukien, 25 ubrań dla chłopców, pomarańcze, figi jabłka i cukierki na wigilię, p. Szołayska 15 sukien dla dziewcząt i 6 ubranek dla chłopców.

W ochronie V-tej.

a) pieniędzmi:

P. Paszkowski, p. Czarnomska, pp. Popielowie po 50 K	K	150·—
P. Osiecimska 30 K, hr. Branicka 20 K .	»	50·—

P. Czarnomski, pani Laska po 20 K, hr. Chomętowski 10 K . . . . K 50·—

Razem . . . K 250·—

b) w naturaliach:

Ks. Błonarowicz karmelki i ciastka dla wszystkich dzieci w ochronie, p. Morawska karmelki, hr. St. Tarnowska 100 łokci barchanu, Ks. Infułat Krzemieński 12 korcy kartofli, 100 pierników, 120 strucelek, 200 jabłek, p. Zagórska 200 pierników i 3 kg. fig. Dzieci państwa Ciechanowskich 100 pierników, p. Niesiołowski 12 metrów barchanu, p. Popielowa 100 pierników, pani Szołayska 26 ubrań dla dzieci, panna Dunajewska paczkę pierników i torbę jabłek, p. Reim zabawki, p. Martin 3 kołnierzyki ciepłe, p. Zimler Porębski 6 podarków na gwiazdkę, p. Jawornicki figi i orzechy, p. Liodl paczkę cukierków i bakalie, córeczka pp. Mazanków mazurek i paczkę pierników, panna Oraczewska 2 pudełka pierników. Nadto, z powodu jubileuszu przełożonej ochrony, rodzina hr. Adamowej Potockiej ofiarowała fotografię portretową ś. p. Adamowej hr. Potockiej, a goście, zebrani na jubileusz, złożyli na pomalowanie sztachet w ogrodzeniu dziecinnem, na chodniki do ochrony oraz na ułożenie trotuaru, doprowadzającego ku ochronie, prócz tego, za pieniądze, złożone przez tychże gości kupiono 100 fartuszków dla dzieci.

Zebranie ofiar pieniężnych.

W ochronie I. . . . . K 174·—

» » II. . . . . » 306·—

W ochronie III.	K	665·—
» » IV.	»	286·—
» » V·	»	250·—
Razem . . .	K	1681·—

Zaznacza się tu wyraźnie, że te ofiary w pieniądzach składane na miejscu w ochronach nie wpływają do kasy komitetu ochron, a zatem do kosztu utrzymania ochron nie przyczyniają się wcale, używane są bowiem przeważnie na urządzenie wigilii i na gwiazdkę dla dzieci.

RACHUNEK KASOWY PIĘCIU OCHRON KRAKOWSKICH ZA ROK 1910.

PRZYCHOD	Koron	h.	ROZCHOD	Koron	h.
Pozostałość z roku 1909	4618	04	Przeniesiono do kapit. spłacone z hipot.	10000	—
Wkładki członków	806	—	Zwrócono do kapitału	1000	—
Dary jednorazowe	352	—	Na powiekszenie funduszu im. Wężyka	45	—
Subwencye stałe	6126	86	» nabożeństwa	4	50
Procenta od sum hipotecznych . . .	1850	80	» procenta i spłata długu hipotecz.	1733	96
» » papierów wartościowych	5286	75	» druki, stemple, kancelarye . . .	232	06
Opłata od dzieci	848	94	» pensye i zasługi	6024	—
Spłata z hipoteki	10000	—	» żywność dzieci w ochronach . . .	8355	36
Różne	394	68	» opał w ochronach	1365	—
Podjęte z kapitału	3700	—	» czynsz za lokal dla Ochrony II-ej	300	—
Razem	33984	07	» drobne wydatki w ochronach . .	3646	05
Rozchód	32705	93	Razem	32705	93
Pozostałość . . .	1278	14			

Niedobór wykazany w reku 1909=K 10948·53
» z r. 1910 (2700—1278·14)= « 1421·86
Niedobór=K 12370·39

Za zgodność z książkami

Władysław Fischer
kontrolor kasy

Jerzy Kraskowski
kasyer K. O.

XII.

PORÓWNANIE KOSZTÓW UTRZYMANIA DZIECI W OCHRONACH I INNE ZESTAWIENIA PORÓWNAWCZE ZA ROK 1910.

	OCHRONY										Razem	
	I		II		III		IV		V			
	Koron	h.	Koron	h.	Koron	h.	Koron	h.	Koron	h.	Koron	h.
1. Pensye i zasługi	864	—	920	—	1320	—	920	—	1720	—	5744	—
2. Żywność dla dzieci	1455	97	1783	67	2392	14	1550	10	1173	48	8355	36
3. Opał w Ochronach	240	—	340	—	340	—	205	—	240	—	1365	—
4. Woda i wodomierz	26	22	—	—	46	88	—		57	26	130	36
5. Drobne wydatki	293	25	181	83	2469	56	363	36	173	45	3481	45
Razem	2879	44	3225	50	6568	58	3038	46	3364	19	19076	17
6. Dzieci przebyły w Ochronach dni	17.845		19 973		26.817		19.079		21.721		105.435	
7. Obiadów wydano	17.404		18.701		26.817		18.598		19.688		101.208	
8. Koszt jednego obiadu wynosił hal.	8·36		9·30		8·90		8·34		5·96		8·21	
9. Dzieci złożyły w Ochronach na jedzenie Koron	180 05		210 47		122·02		35·40		301·—		848·94	
10. Ofiary Dobrodziejów na miejscu w Ochronach składane w pieniądzach	174·—		306·—		665·—		286·—		250·—		1681·—	

Za zgodność z dowodami

Władysław Fischer
kontrolor kasy

Jerzy Kraskowski
kasyer K. O.

XIII.

PORÓWNANIE NORMALNYCH DOCHODÓW I WYDATKÓW ZA ROK 1910.

DOCHODY	Koron	h.	WYDATKI	Koron	h.
1. Wkładki członków	806	—	Na fundusz im. Wężyka — legat . .	45	—
2. Dary jednorazowe	352	—	» nabożeństwa	4	50
3. Subwencye	6126	86	» spłatę długu hipotecznego . . .	1733	96
4. Procent od kapitału	7137	55	» druki, stemple, kancelaryę . . .	232	06
5. Opłata od dzieci	848	94	» pensye i zasługi	6024	—
Razem	15270	35	» żywność w ochronach	8355	36
			» opał	1365	—
			» czynsz za lokal Ochrony II-ej . .	300	—
			» różne drobne wydatki	3646	05
			Razem	21705	93
			Dochód	15271	35
			Braknje	6434	58

Jerzy Kraskowski